

発行日 2009年11月15日
 発行所 特定非営利活動法人いこま国際交流協会 発行者 田淵 五十生
 TEL/FAX 0743-78-6491
 E-Mail info@ikoryu.net ホームページ www.ikoryu.net



ハロハロ☆ikoryu⑫

～知ってみよう・やってみよう・異文化～
第3回 ikoryu音楽祭

「ikoryu音楽祭」も、3回目
 を迎えました。毎回、新し
 い出会いがあり、外国にルー
 ツをもつ市民と地域住民と
 の信頼の絆を深めてまいり
 ました。



今回は、平城遷都1300年
 祭にあたり、「シルクロード
 をたどる世界の音楽」をテー
 マに、古代から日本と文化交 流が盛んであった中国・
 韓国をはじめ、シルクロード沿線の音楽や踊りを通して、
 地域社会における文化交 流のすばらしさを体感できる
 音楽祭をめざしています。どうぞ、ご参加下さい。

♪と き 12月20日(日)
 午後1:00～3:30 (Open12:30)
 ♪ところ コミュニティセンター文化ホール
 (生駒セイセイビル内)
 ♪プログラム
 サントゥール演奏 プーリー・アナビアンさん
 トークとスライドショー ダリア・アナビアンさん
 インド古典舞踊 野中ミキさん
 民族楽器と歌のアンサンブル 心連心演唱 隊
 チャンゴ演奏 ならコリアンユース Hwami-s
 雅楽「越殿楽」「陪臚」 雅生会
 *外国をルーツに持つ子どもたちの合唱もあります。
 ♪参加費 500円 (中学生まで無料)
 ♪往復はがき、FAX、Eメール、いずれかの方法で
 ikoryu事務局までお申し込み下さい。(先着200名)
 (平城遷都1300年祭 県民活動支援事業です)

ikoryu多文化共生教育推進事業

子ども中国語教室スタート

ニイハオ! 你好!

いよいよ、子ども中国語教室がスタートします。
 中国語を学びたい子どもたちのコミュニティスペース
 です。中国語の正しい発音を基本に、日常の簡単な
 言葉から学習を進め、歌やゲーム、本などを通して、楽
 しく学ぶことができます。

「ママやパパたちのように、中国語が話せると、もつ
 と世界が広がるよ」いっしょに楽しく学習しましょう。

◆と き : 2009年11月から、毎月第2土曜日
 15:00～16:00

◆と ころ : 俵口町自治会館
 (ディアーズコープいこま向かい)

◆参加費 : 200円

◆対 象 : 中国・台湾をルーツにもつ子どもたち
 参加希望者は、ikoryu までお申し込み下さい



活動紹介 ハロハロ☆デティクラブ

第3回デティクラブ 9/12(土) 13:00～14:30
 俵口町自治会館

参加者=子ども21人、保護者、スタッフ13人
 今回は、世界の仮面の写真や実物を見たあと、世界で
 一つだけの「仮面」を自由に作りました。



最後はお面をつけて
 「トッケビ(おばけ)」ゲーム

色紙や毛糸などで、自由に
 お面を作ったよ



第4回デティクラブ 10/10 (土) 13:00~14:30

俵口町自治会館

参加者=子ども8人、保護者・スタッフ9人

この日は、小学校の運動会と重なったため、幼児向けのプログラムです。楽しくレインスティックという楽器を作りました。



どんな音かな？
本当に雨の音、波の音に聞こえたよ。ノリノリで、ダンスタイム♪

報告 ハロハロ☆ikoryu(11) ミャンマーday
ミャンマーとの豊かな出会い！

10月18日(日)10:00~12:00から、生駒市中央公民館研修室3で、ミャンマーdayを開催しました。



ゲストのナン・トゥエ・カンさんとティン・ティン・ヌエさんは、奈良教育大学に留学中の学生さんで、「ミンガラバー(こんにち

は)」と、ステキな笑顔でごあいさつ。会場はすっかり「ミャンマー」モードになりました。

ミャンマーという名前の由来や位置、風土、楽器の紹介、米料理など、映像を使って、いろいろわかりやすく紹介していただき、たいへん勉強になりました。ミャンマーには135民族の人々が生活し、主に8民族(カチン・カヤー・チン・モン・バマー・ラカイン・シャン民族)で、民族衣装もそれぞれ特徴があり、いくつか紹介していただきました。

今日のティタイムは、食べるお茶です。お茶で作られたペースト状の食品を、ミックスナッツのようなお菓子につけていただきます。ピリ辛でとってもおいしく、癖



になりそうと、大好評でした。

続いて、お正月に踊る『水祭の踊り』と『シャンの踊り』も披露していただきました。その後、音楽に合わせて、独特の手足の動



きを楽しみながら全員でダンスタイム。結構息が上がるハードな踊りで、あちこちで歓声が上がっていました。

最後は、大切な民族衣装を試着させていただき、ロンジーの着心地の良さに魅せられ、ミャンマーを五感すべてで堪能しました。

ナンさん、ティンさん、ジェズティンバティ、ありがとうございました。

イベント情報

□秋は、各地で催し物があります。新しい発見があるかも！

★ならサンウリム2009年

11月23日(月・休)10:00~ 奈良県解放センター

主催：ならサンウリム実行委員会

外国にルーツを持つ人々と共に集い、互いの文化を交流できる多文化フェスティバル。高校生までの子どもたちには、バザー券(500円)のプレゼントあります。

★なら・国際交流フェスティバル

11月29日(日)11:00~16:00 奈良県文化会館

主催：(財)なら・シルクロード博記念国際交流協会

記念フォーラムは、参加無料ですが事前申込が必要

□生駒市教委主催の国際交流の集い「わいわいワールド」は、新型インフルエンザの影響で中止になりました。今年も実行委員会では、外国人市民の皆さんとアイディアを出し合って盛り上がっていたのですが残念です。来年をお楽しみに！

<ひつじ通信>

『古の国際都市「なら」に学び、今につなぐ』音楽祭のポスターに思いを込め発信していきます。バス停など地域の掲示板にはりだします。見かけたら応援して下さい。当日は、一緒に楽しみましょう。ぜひ、ご参加下さい。(Hwa)